

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

		As at 31st December 於十二月三十一日	
		2005 二零零五年	2004 二零零四年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
	Note 附註		
ASSETS			
Non-current assets			
Property, plant and equipment			
Land use rights			
Properties under development			
Jointly controlled entities			
Associated companies			
Available-for-sale financial assets			
Investment securities			
Deferred income tax assets			
Trade and other receivables			
		4,842,644	4,443,088
Current assets			
Inventories			
Properties held for sale			
Properties under development for sale			
Trade and other receivables			
Amount due from a promoter			
Cash and bank balances			
		5,216,135	4,329,350
Total assets		10,058,779	8,772,438

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

		As at 31st December 於十二月三十一日	
		2005 二零零五年	2004 二零零四年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
	Note 附註		
EQUITY			
			權益
Capital and reserves attributable to equity holders of the Company			本公司權益持有人 應佔資本及儲備之權益
Share capital	18	1,715,960	1,613,300
Other reserves	19	621,984	437,732
Retained earnings	19	189,387	104,717
Proposed final dividend	19	85,798	120,117
		<u>2,613,129</u>	<u>2,275,866</u>
Minority interests		<u>572,338</u>	<u>527,076</u>
Total equity		<u>3,185,467</u>	<u>2,802,942</u>
			負債
LIABILITIES			
Non-current liabilities			非流動負債
Long-term bank loans	24	4,218,136	1,848,251
Amounts due to parent company	23	—	139,475
		<u>4,218,136</u>	<u>1,987,726</u>
Current liabilities			流動負債
Trade and other payables			應付賬款及其它 應付款項
	20	1,175,123	757,001
Tax payable	21	345,890	441,985
Special dividend payable	22	9,422	204,839
Amounts due to parent company	23	174,741	199,945
Short-term bank loans	24	—	2,018,000
Current portion of long-term bank loans	24	950,000	360,000
		<u>2,655,176</u>	<u>3,981,770</u>
Total liabilities		<u>6,873,312</u>	<u>5,969,496</u>
Total equity and liabilities		<u>10,058,779</u>	<u>8,772,438</u>
Net current assets		<u>2,560,959</u>	<u>347,580</u>
Total assets less current liabilities		<u>7,403,603</u>	<u>4,790,668</u>

The notes on pages 76 to 176 are an integral part of these consolidated financial statements.

Approved by the Board of Directors on 31st March 2006.

On behalf of the Board

Liu Xiaoguang
Chairman

Tang Jun
Director

劉曉光
董事長

唐軍
董事

從第76頁到第176頁的附註為此綜合財務報表整體的一部分。

於二零零六年三月三十一日獲董事會批准。

董事會代表